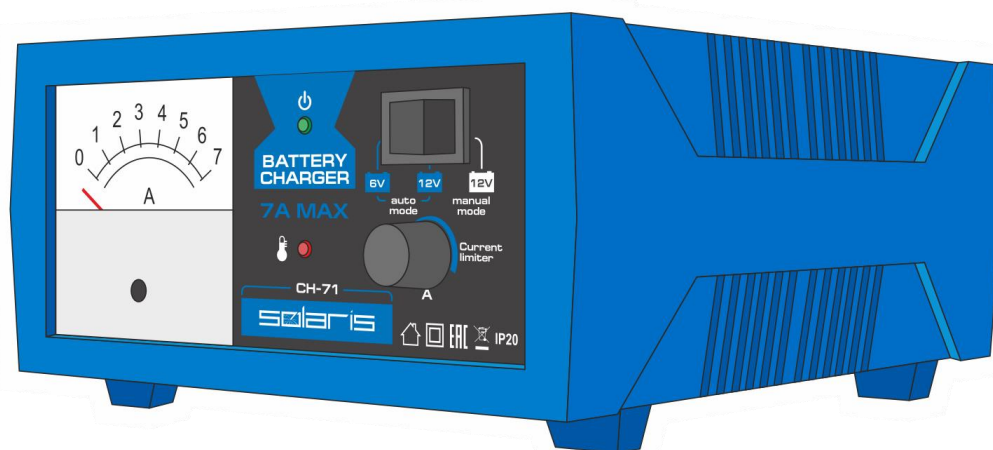


АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО



CH-71

Внимание! Перед использованием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации устройства. При помощи данного руководства ознакомьтесь с устройством, его правильным и безопасным использованием.

Produced:

06/2018

Дата производства:



ВАЖНЫЕ СИМВОЛЫ И МАРКИРОВКИ НА УСТРОЙСТВЕ

Input: 220-240V / 50Hz

Напряжение питающей сети:
220-240В с частотой 50Гц

**Output: 6V DC 7A max.
12V DC 7A max.**

Номинальное выходное напряжение
зарядного устройства:
6В постоянного тока 7А максимум;
12В постоянного тока 7А максимум;



Устройство соответствует классу II от
поражения электрическим током и
снабжено двойной изоляцией, под-
ключение к сети с заземляющим про-
водником не требуется.



Устройство требует специальной ути-
лизации. Не выбрасывать с бытовыми
отходами.



Изделие соответствует
всем требуемым стандар-
там безопасности и гигие-
ны Таможенного союза



Устройство предназначено
для использования только
внутри помещений.
Не подвергать воздей-
ствию дождя.

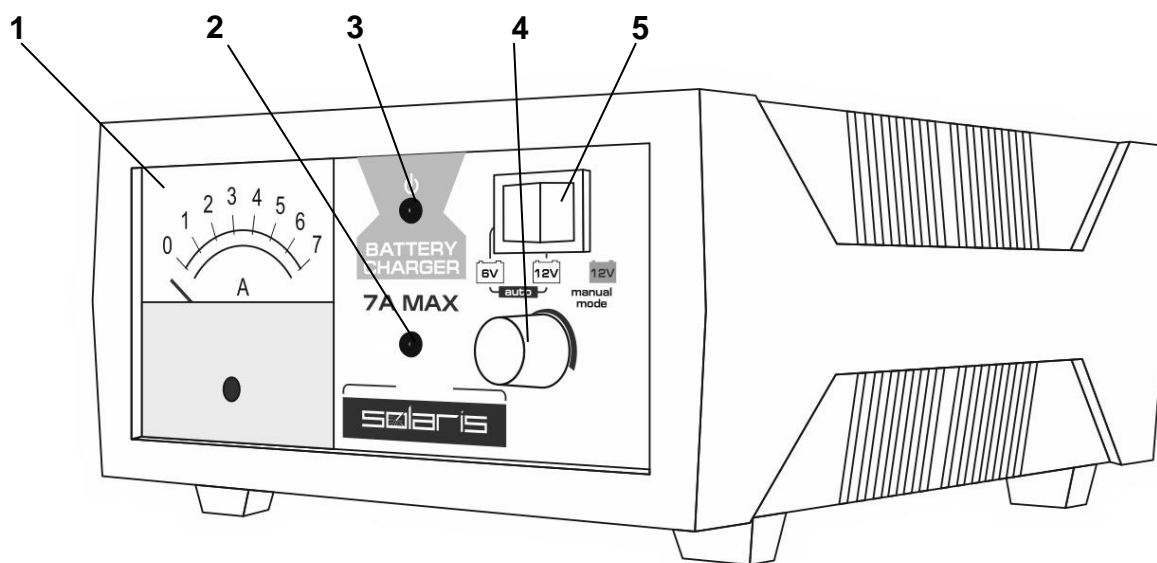
IP20

Степень пылевлагозащиты
IP20

Produced:

Маркировка даты
производства аппарата
(месяц/год)

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



1. Аналоговый индикатор тока зарядки
2. Индикатор срабатывания защиты от перегрева
3. Индикатор сети
4. Регулятор (ограничитель) силы зарядного тока
5. Переключатель режимов 6V AUTO / 12V AUTO / 12V MANUAL

Кабели с зажимами для подключения к аккумулятору и сетевой шнур питания расположены в заднем отсеке зарядного устройства. При этом ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ «+» зажим обозначен КРАСНЫМ цветом, ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ «-» зажим обозначен ЧЕРНЫМ цветом.

Выражаем Вам свою глубочайшую признательность за приобретение продукции торговой марки Solaris.

Мы гарантируем высокое качество, безупречное функционирование приобретенного Вами изделия торговой марки Solaris, при соблюдении правил его эксплуатации.

Завод-изготовитель постоянно совершенствует и улучшает изделия.

Поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться без предварительного уведомления.

Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

НАЗНАЧЕНИЕ

Основное назначение данного зарядного устройства (З.У.) заряд автомобильных и мотоциклетных 6В и 12В аккумуляторных батарей (АКБ), в том числе полностью разряженных (до нуля), любого типа и емкости в полностью автоматическом режиме с возможностью ручной регулировки силы зарядного тока.

Устройство контролирует и ограничивает напряжение на заряжаемой АКБ, исключая интенсивное газообразование (кипение) и перезаряд АКБ. Поэтому, устройство может быть использовано для заряда современных необслуживаемых батарей и не требует отключения заряжаемой АКБ от бортовой сети автомобиля.

Можно также использовать З.У. в неавтоматическом режиме для заряда АКБ любой электрохимической системы с максимальным напряжением в конце заряда меньше 19В.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ. Данное руководство содержит важные указания по технике безопасности и эксплуатации. Возможно, вам придется обратиться к ним позднее.

ВНИМАНИЕ! Чтобы снизить риск получения травмы, заряжайте только следующие типы батарей: WET, GEL, AGM, Ca-Ca. Другие типы батарей могут выйти из строя или взорваться, что может привести к травмам и материальному ущербу.

ВНИМАНИЕ! Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании устройства лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с устройством.

Не подвергайте зарядное устройство воздействию дождя или снега.

Использование аксессуаров, не рекомендованных производителем зарядного устройства, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмам.

Для уменьшения риска повреждения электрической вилкой и шнуром, при отсоединении зарядного устройства тяните за вилку, не за шнур.

Убедитесь, что шнур расположен так, чтобы на него не наступали, не спотыкались и не подвергали другим повреждениям.

Не допускается использование удлинителя без крайней необходимости. Использование удлинителя ненадлежащего качества может привести к возгоранию и поражению электрическим током. Если необходимо использовать удлинитель, убедитесь, что:

Разъем удлинителя имеет такое же количество контактов, размер и форму, что и вилка зарядного устройства;

Удлинитель правильно подключен и находится в рабочем состоянии;

Если длина удлинителя меньше 15 метров, используйте шнур с сечением токопроводящей жилы 0,75 мм², если 30 метров - 1 мм², 60 метров - 1,5 мм².

Не используйте зарядное устройство с поврежденным шнуром или вилкой. Немедленно замените шнур или вилку.

Не используйте зарядное устройство, если оно получило резкий удар, упало или повреждено каким-либо другим образом. Обратитесь в сервисный центр.

Не разбирайте зарядное устройство. Неправильная сборка может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Обратитесь в сервисный центр, если требуется обслуживание или ремонт.

Отсоединить питание перед присоединением или отсоединением батареи.

Во избежание поражения электрическим током отсоединяйте штепсельную вилку

зарядного устройства от сети перед проведением каких-либо работ по техническому обслуживанию или чистке. Отключение процесса заряда без отсоединения вилки не уменьшит риск поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ! ВЗРЫВНЫЕ ГАЗЫ. Беречь от огня и искр. Обеспечить необходимую вентиляцию при зарядке

РАБОТА ВБЛИЗИ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ОПАСНА. АККУМУЛЯТОРЫ ВЫДЕЛЯЮТ ВЗРЫВООПАСНЫЕ ГАЗЫ ПРИ НОРМАЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ. ПОЭТОМУ ВАЖНО СЛЕДОВАТЬ ИНСТРУКЦИЯМ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА.

Чтобы уменьшить риск взрыва аккумулятора, следуйте данным указаниям, а также инструкциям изготовителя аккумулятора и любого другого оборудования, которое собираетесь использовать в непосредственной близости от него. Проверьте предупредительную маркировку на этих изделиях и на двигателе.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАРЯДКЕ БАТАРЕИ

1. При работе возле свинцово-кислотной аккумуляторной батареи необходимо присутствие второго человека в пределах досягаемости Вашего голоса или достаточно близко, чтобы прийти Вам на помощь.
2. Храните пресную воду и мыло поблизости для случая контакта аккумуляторной кислоты с кожей, одеждой или глазами.
3. Надевайте защитные очки и одежду. Не прикасайтесь к глазам во время работы возле аккумулятора.
4. Если аккумуляторная кислота попала на кожу или одежду, немедленно промойте их водой с мылом. Если кислота попала в глаза, немедленно промойте их холодной водой в течение 10 минут и обратитесь к врачу.
5. НИКОГДА не курите и не допускайте присутствия искр или пламени вблизи аккумуляторной батареи или двигателя.
6. Будьте особенно осторожны, чтобы снизить риск падения металлического инструмента на аккумулятор. Это может привести к искрообразованию или короткому замыка-

нию аккумулятора или другой электрической части, которая может вызвать взрыв.

7. Снимите все металлические предметы, такие как кольца, браслеты, ожерелья и часы при работе со свинцово-кислотной аккумуляторной батареей. Она способна создавать ток короткого замыкания, что может вызвать сильный ожог.

8. Используйте зарядное устройство исключительно для зарядки аккумуляторов WET, GEL, MF, EFB, AGM. Оно не предназначено для подачи питания на низковольтную электрическую систему. Не используйте зарядное устройство для зарядки сухих батареек, которые обычно используются в бытовой технике. Они могут взорваться, что может привести к травмам и материальному ущербу.

Данным зарядным устройством невозможно зарядить непerezаряжаемые батареи, т.к. это может привести к взрыву. Перед зарядкой убедитесь, что Ваша батарея перезаряжаемая.

В случае, если необходимо зарядить аккумулятор, не отсоединяя его от бортовой сети автомобиля, необходимо придерживаться следующих условий подключения:

- клемму аккумулятора, не присоединенную с шасси, следует присоединить к зарядному устройству первой; другое присоединение должно быть сделано к шасси вдали от аккумулятора и топливной линии; затем зарядное устройство батарей присоединяют к питающей сети;
- после зарядки следует отсоединить зарядное устройство батарей от питающей сети; затем зарядное устройство разъединяют с шасси, затем с аккумулятором.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРОВЕРКА РАБОТОСПОСОБНОСТИ

Извлеките провода из отсека, расположенного на задней части устройства. Убедитесь, что корпус изделия не имеет механических повреждений, а изоляция проводов цела.

Для проверки работоспособности З.У. без АКБ необходимо подключить его к сети переменного тока. Выходные клеммы должны быть разомкнуты.

Убедитесь, что индикатор сети светится. Установите регулятор силы тока в крайнее левое положение (минимальный ток). Замкните выходные зажимы или, для наглядности, подключите к ним автомобильную лампу накаливания 55-110 Вт. Вращая регулятор силы тока и наблюдая за шкалой амперметра, убедитесь, что ток регулируется, а яркость свечения лампы меняется.

ПОДГОТОВКА К ЗАРЯДКЕ

a. Если необходимо снять аккумулятор с автомобиля для зарядки, всегда сначала отключайте клемму «-» массы, затем клемму «+» питания аккумулятора. Перед отключением убедитесь, что все потребители электроэнергии автомобиле выключены, чтобы не вызывать электрическую дугу при отключении клемм.

b. Убедитесь, что пространство вокруг аккумулятора хорошо вентилируется во время его зарядки.

c. Очистите клеммы аккумуляторной батареи. Следите за тем, чтобы продукты коррозии с клемм не попали в глаза.

d. Если аккумулятор обслуживаемый, открутите пробки, добавьте дистиллированную воду в каждую ячейку, пока кислота в аккумуляторе не достигнет уровня, указанного изготовителем. Не переливайте выше указанного уровня. Для аккумуляторов необслуживаемого типа внимательно следуйте инструкциям производителя аккумулятора по подзарядке.

e. Изучите все меры предосторожности изготовителя аккумуляторной батареи перед процедурой зарядки.

f. Определите номинальное напряжение аккумулятора, обратившись к руководству по эксплуатации автомобиля и убедитесь, что выходное напряжение на зарядном устройстве установлено на правильное значение.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

a. Располагайте зарядное устройство как можно дальше от аккумулятора, насколько позволяют выходные кабели.

b. Никогда не устанавливайте зарядное устройство непосредственно над заряжаемым аккумулятором; выделяемый газ от аккумулятора может разъедать и повредить зарядное устройство.

c. Соблюдайте осторожность при откручивании пробок аккумулятора. Никогда не позволяйте кислоте аккумулятора капать на зарядное устройство.

d. Не используйте зарядное устройство в замкнутом пространстве или в пространстве с каким-либо образом ограниченной вентиляцией.

e. Не устанавливайте аккумулятор на зарядное устройство.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ КЛЕММ К АККУМУЛЯТОРУ

a. Подключайте и отсоединяйте выходные клеммы постоянного тока только после отсоединения шнура питания переменного тока от электрической сети. Никогда не позволяйте клеммам касаться друг друга.

b. Прикрепите зажимы к клеммам аккумуляторной батареи и поверните их несколько раз, чтобы обеспечить хорошее соединение. Благодаря этому зажимы не соскальзывают с клемм и снижается риск искрообразования.

ВЫПОЛНЯЙТЕ ДАННЫЕ УКАЗАНИЯ, КОГДА АККУМУЛЯТОР УСТАНОВЛЕН НА АВТОМОБИЛЕ. ИСКРЫ ВБЛИЗИ АККУМУЛЯТОРА МОГУТ ВЫЗВАТЬ ВЗРЫВ БАТАРЕИ. ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ВОЗНИКНОВЕНИЯ ИСКР ВБЛИЗИ АККУМУЛЯТОРА:

a. Располагайте кабели переменного и постоянного тока так, чтобы уменьшить риск повреждения капотом, дверью или движущейся частью двигателя.

b. Держитесь вдали от лопастей вентилятора, ремней, шкивов и других деталей, которые могут нанести травмы.

c. Проверьте полярность контактов аккумулятора. ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ (POS, P, +) контакт обычно имеет больший диаметр, чем ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ (NEG, N, -).

d. Определите, какой контакт аккумулятора заземлен (подключен) к шасси. Если заземлен отрицательный контакт (как в большинстве автомобилей), см. пункт «e». Если положительный - пункт «f».

e. Для автомобиля с отрицательным заземлением подключите ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ (КРАСНЫЙ) зажим от зарядного устройства к ПОЛОЖИТЕЛЬНО (POS, P, +) незаземленному контакту аккумулятора. Подключите ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ (ЧЕРНЫЙ) зажим к

ходовой части автомобиля или блоку цилиндров вдали от аккумуляторной батареи. Не подключайте зажим к карбюратору, топливным магистралям или частям корпуса из листового металла. Подключите к массивной металлической части шасси или блоку цилиндров.

f. Для автомобиля с положительным заземлением, подключите ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ (ЧЕРНЫЙ) зажим от зарядного устройства к ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ (NEG, N, -) незаземленной контакту аккумулятора. Соедините зажимы ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ (КРАСНЫЙ) с ходовой частью автомобиля или блоком цилиндров вдали от аккумуляторной батареи. Не подключайте зажим к карбюратору, топливным магистралям или деталям из листового металла. Подключите к тяжелой металлической части корпуса или блоку цилиндров.

g. При отключении зарядного устройства отсоединяйте шнур питания, снимите зажим с шасси автомобиля, а затем удалите зажим с клеммы аккумулятора.

h. Информацию о продолжительности зарядки смотрите в руководстве по эксплуатации.

ВЫПОЛНЯЙТЕ ДАННЫЕ УКАЗАНИЯ, КОГДА АККУМУЛЯТОР НЕ УСТАНОВЛЕН НА АВТОМОБИЛЕ. ИСКРЫ ВБЛИЗИ АККУМУЛЯТОРА МОГУТ ВЫЗВАТЬ ВЗРЫВ БАТАРЕИ. ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ВОЗНИКНОВЕНИЯ ИСКР ВБЛИЗИ АККУМУЛЯТОРА:

a. Проверьте полярность контактов аккумулятора. ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ (POS, P, +) контакт обычно имеет больший диаметр, чем ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ (NEG, N, -).

b. Подключите ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ (КРАСНЫЙ) зажим зарядного устройства к ПОЛОЖИТЕЛЬНОМУ (POS, P, +) контакту аккумулятора.

c. Расположите свободный конец кабеля как можно дальше от аккумулятора - затем подключите ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ (ЧЕРНЫЙ) зажим зарядного устройства к ОТРИЦАТЕЛЬНОМУ (NEG, N, -) контакту аккумулятора.

d. Не прикасайтесь к аккумулятору при подключении зарядного устройства.

e. Отключение зарядного устройства всегда выполняйте в обратной последовательности, сначала отключите от питающей сети, затем ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ (ЧЕРНЫЙ) зажим,

затем ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ (КРАСНЫЙ) зажим.

f. Аккумулятор лодочного транспорта необходимо снять с судна и заряжать на исключительно на суше. Для зарядки аккумулятора непосредственно на борту требуется оборудование, специально разработанное для использования в морских условиях.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ К ПИТАНИЮ

Вилка должна быть подключена к розетке, установленной в соответствии со всеми местными нормами и правилами.

ВНИМАНИЕ. Никогда не меняйте шнур переменного тока или вилку, если она не подходит к розетке, убедитесь, что розетка установлена правильно. Неправильное подключение может привести к поражению электрическим током.

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЗАРЯДКИ

Следование инструкции позволит определить, сколько времени потребуются, чтобы довести конкретный аккумулятор до полного заряда.

a. Проверьте аккумулятор на состояние заряда с помощью ареометра или электронного тестера процента заряда.

b. Определите номинальную емкость в Ампер-часах. Если данные не нанесены на аккумуляторе, обратитесь к торговому представителю за этой информацией. Только с помощью этих данных можно определить продолжительность зарядки.

c. Используйте номинальную емкость аккумулятора и уровень заряда аккумулятора, а также настройки тока заряда на зарядном устройстве для приведенной ниже формулы.

$$\frac{\text{Номин. емкость в Ампер-часах}}{\text{Настройка тока заряда на зарядном устройстве}} \times \frac{\text{необх. \% заряда}}{1,3} = \text{Время зарядки (Ч)}$$

ПРИМЕЧАНИЕ. Продолжительность зарядки приближительная и меняется в зависимости от типа аккумулятора. Всегда следуйте инструкциям производителя аккумулятора.

ЗАРЯД БАТАРЕИ В АВТОМАТИЧЕСКОМ РЕЖИМЕ

Несоблюдение порядка подключения может привести к выходу З.У. из строя или взрыву газов выделяемых аккумулятором.

Заряд 6В АКБ в автоматическом режиме.

- Установите переключатель в положение **6V AUTO**.

Заряд 12В АКБ в автоматическом режиме.

- Установите переключатель в положение **12V AUTO**.

- Подключите зажимы З.У. к клеммам АКБ, строго соблюдая полярность. Плюсу соответствует красный, либо светлый цвет маркировки зажима. Минусу - черный, либо темный цвет маркировки зажима.

- Установите регулятор силы тока в крайнее левое положение (минимальный ток).

- Подключите З.У. к сети переменного тока.

Этапы зарядки

1. Установка тока. Установите требуемый ток заряда, вращая регулятор силы тока.

2. Заряд АКБ будет проходить в автоматическом режиме током, установленным ручкой регулировки. При достижении на АКБ напряжения, равного 7,5/15В, ток автоматически уменьшается. При этом регулятор силы зарядного тока не позволяет выставить ток больший, чем задает схема автоматики.

3. Уменьшение тока. Начало уменьшения силы выставленного тока говорит о достижении батареей 75-95% заряда. Для полного дозаряда АКБ может потребоваться еще от получаса до нескольких часов (зависит от типа, емкости и технического состояния АКБ).

4. Буферный режим. В процессе дозаряда З.У. переходит в буферный режим, при котором саморазряд АКБ компенсируется требуемым током заряда. Длительность работы в буферном режиме неограничена, более того полезна для новых батарей, так как после нескольких десятков часов большинство АКБ улучшают и восстанавливают свои главные характеристики – внутреннее сопротивление и емкость.

По окончании заряда отключить З.У. от сети и снять зажимы с клемм АКБ. Рекомендуется протереть зажимы и провода влажной, а затем сухой ветошью для уда-

ления попавшего электролита. Желательно после этого смазать зажимы любой автосмазкой для защиты от коррозии.

НЕАВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ ЗАРЯДА

Неавтоматическим режимом считается режим заряда, при котором напряжение на АКБ в конце заряда меньше, чем напряжение, которое может создавать З.У. Несоблюдение порядка подключения может привести к выходу З.У. из строя или взрыву газов выделяемых аккумулятором. Максимальное напряжение заряда в неавтоматическом режиме 19В.

Подключите зажимы З.У. к клеммам АКБ, строго соблюдая полярность. Плюсу соответствует красный, либо светлый цвет маркировки зажима. Минусу - черный, либо темный цвет маркировки зажима.

1. **Заряд 12В А.Б. в неавтоматическом режиме.** Установите переключатель в положение **12V Manual**.

2. Заряд щелочных АКБ. Особенностью щелочных АКБ является большее по сравнению с кислотными напряжение в процессе заряда при одинаковом номинальном напряжении. Поэтому для полного заряда щелочной негерметизированной батареи переведите переключатель режима в положение **12V Manual**. Напряжение в конце заряда в данном режиме соответствует полному заряду щелочной негерметизированной батареи общетехнического назначения, т.е. такая батарея будет заряжаться в автоматическом режиме.

Спецификой щелочных батарей является интенсивное газообразование в процессе всего заряда и особенно в конце заряда. Поэтому не рекомендуется надолго оставлять подключенной АКБ на конечной стадии заряда.

ВНИМАНИЕ! Заряд герметизированных щелочных батарей требует строго контроля напряжения на батарее, в соответствии с паспортными данными АКБ, а также с учетом её температуры. Необходимо также не превышать рекомендованную силу тока в режиме. Установить переключатель в положение, при котором напряжение на З.У. будет больше, чем напряжение на АКБ в конце заряда (указывается в паспорте аккумулятора).

5. Подключить зажимы З.У. к клеммам АКБ, строго соблюдая полярность. Плюсу соот-

ветствует красный, либо светлый цвет маркировки зажима. Минусу - черный, либо темный цвет маркировки зажима.

6. Установить регулятор силы тока в крайнее левое положение (минимальный ток).

7. Подключить З.У. к сети переменного тока.

8. Установить требуемый ток заряда, вращая регулятор силы тока. З.У. работает в режиме генератора стабильного тока. В таком режиме необходимо выставить регулятором силу зарядного тока, соответствующую типу и емкости заряжаемой батареи, и контролировать степень заряженности по напряжению с помощью тестера или вольтметра, не допуская превышения напряжения максимального заряда.

9. По окончании заряда отключить З.У. от сети и снять зажимы. Рекомендуется протереть зажимы и провода влажной, а затем сухой ветошью для удаления попавшего электролита. Желательно после этого смазать зажимы любой автосмазкой для защиты от коррозии.

ВРЕМЯ РАБОТЫ З.У. В ЛЮБОМ ИЗ УКАЗАННЫХ РЕЖИМОВ НЕ ОГРАНИЧЕНО.

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕПОЛЮСОВКИ

З.У. имеет электронную защиту от переполюсовки. При неправильном подключении З.У. отключается от аккумулятора, при исчезновении переполюсовки работоспособность З.У. автоматически восстанавливается.

КЛАСС ЗАЩИТЫ УСТРОЙСТВА

Устройство предназначено для использования только внутри помещений, степень защиты IP20.

ЗАЩИТА ОТ ПРОНИКНОВЕНИЯ ТВЁРДЫХ ЧАСТИЦ (первая цифра):

2 - защита от твердых частиц размером от 12 мм;

ЗАЩИТА ОТ ПРОНИКНОВЕНИЯ ЖИДКОСТЕЙ (вторая цифра):

0 - защиты нет.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Данное зарядное устройство требует минимального обслуживания. Как для любого прибора или инструмента, несколько стандартных правил продлят срок его службы.

Внимание! Перед любым обслуживанием или чисткой всегда проверяйте, что зарядное устройство отключено от сети

Храните устройство в сухом, чистом месте.

Скрутите шнуры, когда они не используются.

Протрите корпус и шнуры влажной тканью.

Удалите продукты коррозии с зажимов раствором воды и пищевой соды.

Периодически проверяйте шнуры на предмет трещин или других повреждений и при необходимости обратитесь в сервисный центр для их замены.

Не разбирайте самостоятельно устройство, не пытайтесь его самостоятельно ремонтировать и не вносите в него никаких изменений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Любые другие действия должны выполняться только квалифицированным персоналом.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Описание	Возможная причина	Устранение
Зарядка не начинается	Зажимы аккумулятора отсоединены. Зажимы аккумулятора соединены друг с другом	Подключите аккумулятор правильно и прочно
	Напряжение аккумулятора не соответствует выбранному режиму	Убедитесь, что напряжение аккумулятора соответствует выбранному режиму
Батарея заряжена не полностью после 24-часовой зарядки	Аккумулятор неисправен	Замените аккумулятор
	К аккумулятору может быть подключена нагрузка	Отключите нагрузку и повторите попытку
	Слишком низкий ток заряда	Выберите более высокую скорость заряда
Температура зарядного устройства слишком высокая	Высокая температура окружающей среды	Обеспечьте достаточную вентиляцию. Зарядное устройство возобновит работу после охлаждения

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Выходные параметры	220-240 В, ~ 50 Гц	
Номинальное напряжение батарей	6В / 12В	
Параметры выходного напряжения	в режиме стабилизации тока	в режиме стабилизации напряжения
Режим 6V auto mode	0 - 7,5В	7,4 - 7,6В
Режим 12V auto mode	0 - 15В	14,9 – 15,1В
Режим 12V manual mode	0 - 19В	18 - 19В
Диапазон регулировки выходного тока	0,4 - 7А	
Емкость аккумулятора	до 140 А*ч	
Тип аккумулятора	WET, GEL, AGM, Ca-Ca	
Индикатор	Аналоговый амперметр	
защита при неверном подключении	Да	
защита от короткого замыкания	Да	
защита от перегрева	Да	
Степень защиты	IP20	
Температура эксплуатации	от -10° С до +50° С	

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность изделия, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта. При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с устройством внутри транспортного средства. При этом необходимо обеспечить защиту от повреждений изделия при падении или ударах.

Хранение прибора следует производить в закрытом вентилируемом помещении при отсутствии воздействия климатических факторов (атмосферные осадки, повышенная влажность и запыленность воздуха) при температуре воздуха от плюс 3 °С до плюс 40°С с относительной влажностью воздуха не выше 80%.

УТИЛИЗАЦИЯ



Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2012/19/EU.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная

утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю.

Производитель Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе Шанхай Греатвей Велдинг Эквипмент Со., Лтд, 18-е строение, 4916, Соус Хонгмей Роад, Минханг Дистрикт, Шанхай, Китай для компании ECO Group (Италия)

Импортер в Республике Беларусь: ООО «ТД Комплект», 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: 375 17 290 90 90

Импортер в Российской Федерации: ООО «Садовая техника и инструменты», 107076, г.Москва, пер. Колодезный, 14, пом XIII, к. 41.

Телефон для обращений потребителей в Республике Казахстан: +7 778 8540843

Срок службы изделия – 3 года при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно

после проведения сервисным центром диагностики изделия.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера изделия, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.

Предоставление неисправного изделия в чистом виде.

Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;

На изделие, у которого не разборчив или изменен серийный номер;

На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки изделия в гарантийный период (не требуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;

На изделие, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;

На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;

На неисправности, вызванные попаданием в изделие инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя изделия;

На неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия, которые повлекли за собой выход из строя двигателя или другие узлы и детали.

На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;

На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход, относящиеся к техническому обслуживанию изделия.

Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.

Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

Изделие соответствует требованиям IEC 60335-2-29-2012

Адреса сервисных центров в Республике Беларусь:

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ООО "Ремонт инструмента"	г. Минск	ул. Машиностроителей, 29а	(017) 290 90 90, (029) 325 85 38, (029) 855 90 90
ООО "Ремонт инструмента"	г. Брест	ул. Краснознаменная, 8	(029) 820 07 06, (029) 168 20 72
ООО "Ремонт инструмента"	г. Витебск	ул. Двинская, 31	(0212) 65 73 24, (029) 168 40 14
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гродно	ул. Господарчая, 23А (Горького, 95)	(029) 169 94 02, (0152) 43 63 68
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гомель	ул. Карбышева, 9	(044) 492 51 63, (025) 743 35 19
ООО "Ремонт инструмента"	г. Могилев	ул. Вишневецкого, 8а	(0222) 285 285, (029) 170 33 94
Актуальный список и схемы проезда: www.remont.tools.by			

Адреса сервисных центров в Российской Федерации:

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ИП Полежаева Е.В.	Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8 (8512) 59-97-00
ООО "Электротехцентр"	Брянск	пер. Металлистов д. 4 А	8 (4832) 57-18-76
ООО "Стэки"	Казань	пр. Ямашева, 51(за ТЦ «7Я»)	8 (843) 200-95-72
ООО "ЗВОХ"	Калуга	ул. Дзержинского, д. 58, 2	8 (4842) 57-58-46
ИП Гусев И.С.	Киров	Калужская обл. г.Киров пер. Базарный д.2	8 (48456) 5-49-87
Славянский дом	Клинцы	ул. Займищенская, дом № 15А	8 (483) 364-16-81
ООО "Деком"	Курск	ул. Ленина, 12	8 (4712) 51-20 10
ГК Энтузиаст	Москва	ул. 1-я Энтузиастов, 12	8 (495) 783-02-02
Славянский дом	Новозыбков	ул. Коммунистическая, дом № 8	8 (483) 364-16-81
Лесоторговая база	Орел	ул. Городская, дом № 98	8 (4862) 71-48-03
ООО "Евро Сервис"	Санкт-Петербург	г. Красное село пр. Ленина, 75 (вход со двора)	8 (812) 214-18-74
ООО "ЭДС"	Санкт-Петербург	ул. Чернышевского, 15	8 (812) 572-30-20
Славянский дом	Унеча	ул. Залинейная, дом № 1	8 (483) 512-49-33
ИП Новиков В.В.	Калуга	ул. Салтыкова-Щедрина, д.91	8 (4842) 57-57-02
ИП Туркина И.А.	Ногинск	ул. Рабочая, д. 42	8 (916) 627-73-48
ООО Сервис 68	Тамбов	ул. Пионерская, д.22	8 (4752) 42-22-68
ИП Анисимов И.В.	Нерехта	Костромская обл. г. Нерехта ул. Орджоникидзе д.12	8 (49431) 7-53-63
ООО Новый свет	Чебоксары	Марпосадское шоссе 9	8 (8352) 38-02-22
ИП Каблицкий	Тверь	ул. Дарвина д.10	8 (904) 026-95-30
ООО Стройторг Поволжье	Саратов	ул. 4-я Окольная д.15А	8 (8452) 46-97-11
ГК "СервисИнструмент"	Московская обл. Ступинский район, пгт Михнево	ул. Астафьевская, 49	8 (985) 898-34-01
ИП Проворов О.В.	Кострома	ул. Магистральная д.37	8 (4942) 53-12-03
ИП Соболев Г.Ю.	Липецк	ул. Мичурина д.46	8 (4742) 40-10-72, 8 (952) 598-08-24
ИП Загоруйко Е.В.	Пенза	ул. Перспективная д.1	8 (8412) 205-540
Актуальный список и схемы проезда: www.stiooo.ru/services			